## MINISTERO DELLA SALUTE

# DECRETO 25 ottobre 2006 (*GU n. 265 del 14-11-2006*)

**Autorizzazione all'immissione in commercio del prodotto fitosanitario «Quesal», registrato al n. 13446.**

IL DIRETTORE GENERALE
della sicurezza degli alimenti e della nutrizione

Visto l'art. 6 della legge 30 aprile 1962, n. 283, modificato dall'art. 4 della legge 25 febbraio 1963, n. 441, concernente la disciplina igienica della produzione e della vendita delle sostanze alimentari e delle bevande;

Visto il decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194, concernente l'attuazione della direttiva 91/414/CEE in materia di immissione in commercio di prodotti fitosanitari, nonche' la circolare del 10 giugno 1995, n. 17 (Supplemento ordinario della Gazzetta Ufficiale n. 145 del 23 giugno 1995) concernente «Aspetti applicativi delle nuove norme in materia di autorizzazione di prodotti fitosanitari»;

Visto il decreto del Ministro della sanita' del 15 marzo 1996 (Gazzetta Ufficiale n. 74 del 28 marzo 1996), concernente semplificazioni procedurali in materia di prodotti fitosanitari, in applicazione del decreto 17 marzo 1995, n. 194 e, in particolare, l'art. 2 del decreto in questione relativo alle semplificazioni per i prodotti uguali ad altri gia' autorizzati, ai sensi dell'art. 5, comma 6, del citato decreto legislativo n. 194/1995;

Visto il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, che detta norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche;

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 23 aprile 2001, n. 290, concernente il regolamento di semplificazione dei procedimenti di autorizzazione alla produzione, all'immissione in commercio e alla vendita di prodotti fitosanitari e relativi coadiuvanti;

Visto il decreto legislativo 14 marzo 2003, n. 65, concernente l'attuazione delle direttive 1999/45/CE e 2001/60/CE relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi;

Vista la domanda presentata in data 19 luglio 2006 dall'impresa Agrowin Biosciences S.r.l. intesa ad ottenere l'autorizzazione all'immissione in commercio del prodotto fitosanitario denominato «Quesal» uguale al prodotto di riferimento denominato «Rufus» registrato al n. 11719 con D.D. in data 10 ottobre 2005 dell'impresa Chemia S.p.A.;

Rilevato che la verifica tecnico-amministrativa dell'ufficio ha accertato la sussistenza dei requisiti per l'applicazione delle semplificazioni previste dall'art. 2 del citato decreto ministeriale 15 marzo 1996 e in particolare che:

il prodotto e' uguale al prodotto di riferimento denominato «Rufus» dell'impresa Chemia S.p.A.;

non sono intervenuti nuovi elementi di valutazione dopo il rilascio dell'autorizzazione del prodotto di riferimento;

sussiste un legittimo accordo con il titolare del prodotto di riferimento;

Rilevato pertanto che non e' richiesto il parere della Commissione consultiva per i prodotti fitosanitari, di cui all'art. 20 del decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194;

Accertato che la classificazione del preparato denominato «Quesal» e' conforme a quanto stabilito dal decreto legislativo 14 marzo 2003, n. 65;

Ritenuto di limitare la validita' dell'autorizzazione alla data di scadenza del prodotto di riferimento sopra citato, fatto salvo l'obbligo di adeguamento alle decisioni comunitarie che saranno

stabilite al termine della revisione comunitaria per la sostanza attiva Triflumuron;

Visto il versamento effettuato ai sensi del decreto ministeriale 9 luglio 1999;

Decreta:

A decorrere dalla data del presente decreto e fino al 10 ottobre 2010 l'impresa Agrowin Biosciences S.r.l. con sede in Bergamo, via Monte Grappa, 7, e' autorizzata ad immettere in commercio il prodotto fitosanitario - pericoloso per l'ambiente - denominato QUESAL con la composizione e alle condizioni indicate nell'etichetta allegata al presente decreto.

Il prodotto e' confezionato nelle taglie da: ml 50-100-250-500 e litri 1-5-10-20.

Il prodotto in questione e' preparato presso lo stabilimento dell'impresa: Chemia S.p.A. S. Agostino (Ferrara) autorizzato con decreti dell'11 novembre 197530 novembre 1994.

La composizione del prodotto in questione e le relative confezioni e prescrizioni d'impiego risultano dalle etichette allegate.

Il prodotto suddetto e' registrato al n. 13446.

Sono approvate e fanno parte integrante del presente decreto le etichette allegate con le quali il prodotto deve essere posto in commercio e che saranno pubblicate nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Il presente decreto sara' notificato, in via amministrativa, all'impresa interessata e pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 25 ottobre 2006

Il direttore generale: Borrello

Allegato

----> Vedere Allegato da pag. 14 a pag. 15 <----

**Il testo di questo decreto è stato scaricato dal sito internet dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato. Ricordiamo peraltro che l'unico testo definitivo è quello pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale a mezzo stampa, che prevale in casi di discordanza; la riproduzione dei testi forniti nel formato elettronico è consentita purché venga menzionata la fonte, il carattere non autentico e gratuito.**

## ETICHETTA / FOGLIO ILLUSTRATIVO

# QUESAL

Insetticida inibitore della sintesi della chitina
SOSPENSIONE CONCENTRATA

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

Partita n.:

**Composizione:**

Triflumuron puro..... g 39,4 (= 480 g/l)
Coformulanti q.b. a g 100

*Frasi di Rischio:*
Alimento tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativo per l'ambiente acquatico

**Consigli di Prudenza:**
Conservare fuori della portata dei bambini; Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande; Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego; In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile mostrargli l'etichetta); Questo materiale e il suo contenitore devono essere trattati come rifiuti pericolosi; Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni specifiche/schede informative in materia di sicurezza

**AGROWIN BIOSCIENCES srl**
Via Monte Grappa, 7 – Bergamo

Officine di Produzione:
Chemia S.p.A. - S. Agostino (FE) - S.S. 255 km 46
Registrazione n. ....., Ministero della Salute del .....
Contenuto netto : ml 50 - 100 - 250 - 500, litri 1 – 5 - 10 - 20

INFORMAZIONI MEDICHE
In caso di intossicazione chiamare il medico per i necessari interventi di primo soccorso

**COLTURE PROTETTE**

- Melo e Pero, contro :
  Carpocapsa, Cemiostoma, Litocollete, Psilla, Orgia, Zeuzera
  Archips, Panolenis, Cydia molesta ..... 20 - 25 ml/hl
- Pesco, Nettarine e Percoche contro :
  Litocollete, Cydia, Anarsia, Zeuzera ..... 20 - 25 ml/hl
- Cavolo bianco, contro
  Cavolaia e Mamestra ..... 20 - 40 ml/hl
- Piante forestali, contro :
  Processionaria, Limantria, Ifantria, Orgia ..... 20 - 25 ml/hl
- Floreali ed Ornamentali, contro :
  Limantria, Spodoptera littoralis, Ifantria, Orgia ..... 20 - 35 ml/hl

**MODALITÀ DI IMPIEGO**

Agisce principalmente come ovicida, pertanto i migliori risultati si ottengono effettuando il trattamento dall'inizio del volo degli adulti all'inizio dell'ovideposizione. Nota bene, per il suo specifico meccanismo d'azione, il prodotto si è dimostrato selettivo verso numerosi artropodi utili quali Fitoseidi, Coccinellidi, Orius spp., Anthocoris spp., Caliciidi, Ichneumonidi e Sirfidi. Non trattare in fioritura.
Avvertenza : è necessario sfalciare le erbe in fiore nei frutteti inerbiti.

**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto può essere miscelato con formulati a reazione neutra; escludere la miscela con prodotti a reazione alcalina (polisolfuri per es.). Avvertenze : in caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**Sospendere i trattamenti 14 giorni prima del raccolto per mele, pere e pesche; 30 giorni prima del raccolto per cavolo bianco**

**Attenzione:** da impiegare in agricoltura; ogni altro uso è pericoloso. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato.

**DA NON APPLICARE CON MEZZI AEREI**
**PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO**
**NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI, BEVANDE E CORSI D'ACQUA**
**DA NON VENDERSI SFUSO**
**IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**
**NON OPERARE CONTRO VENTO**
**IL CONTENITORE NON PUO' ESSERE RIUTILIZZATO**
**NON CONTAMINARE L'ACQUA CON IL PRODOTTO O IL SUO CONTENITORE. NON PULIRE IL MATERIALE D'APPLICAZIONE IN PROSSIMITÀ DELLE ACQUE DI SUPERFICIE EVITARE LA CONTAMINAZIONE ATTRAVERSO I SISTEMI DI SCOLO DELLE ACQUE DALLE AZIENDE AGRICOLE E DALLE STRADE.**

***ETICHETTA FORMATO RIDOTTO***

# QUESAL

Insetticida inibitore della sintesi della chitina
SOSPENSIONE CONCENTRATA

Partita n.:

**Composizione:**

Triflumuron puro..... g 39,4 (= 480 g/l)
Coformulanti q.b. a g 100

**PERICOLOSO PER L'AMBIENTE**

Frasi di Rischio:
Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico

Consigli di Prudenza:
Conservare fuori dalla portata dei bambini; Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande; Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego; In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile mostragli l'etichetta); Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi; Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza

**AGROWIN BIOSCIENCES** srl
Via Monte Grappa, 7 – Bergamo

Officine di Produzione :
Chemia S.p.A. - S. Agostino (FE) - S.S. 255 km 46
Registrazione n. ..... Ministero della Salute del .....
Contenuto netto : ml 50 – 100

**PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO**
**SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI**
**IL CONTENITORE NON PUO' ESSERE RIUTILIZZATO**
**IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**

**06A10129**

COPIA TRATTA DA G